



**Conférence
des Nations Unies
sur le commerce
et le développement**

Distr.
GÉNÉRALE

TD/B/C.5/ORIGIN/88
17 mai 1999

FRANÇAIS
Original : ESPAGNOL

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT

SYSTÈME GÉNÉRALISÉ DE PRÉFÉRENCES

Règles d'origine

Note du secrétariat de la CNUCED

Le présent document contient les extraits pertinents d'une communication reçue du Chili 1/.

Chili

"... a le plaisir de transmettre ci-jointes les signatures des fonctionnaires de la Chambre nationale de commerce, du Service national des pêches et de l'Association pour le développement de l'industrie manufacturière qui sont habilités à viser les certificats d'origine 2/."

1/ Pour les communications antérieures, voir TD/B/C.5/ORIGIN/8, 60, 62 et 71.

2/ Voir l'annexe.

Anexo

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO - AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- PAIS CHILE
2.- VIGENTE A PARTIR DE: 07.09.98.
3.- CESE :

ENTIDAD HABILITADA

4.- NOMBRE O DENOMINACION			
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO DE CHILE			
5.- DIRECCION Y JURISDICCION			
CALLE COCHRANE 667 OFC.707 VALPARAISO			
6.- TELEFONO	250635	233914	7.- FAX 216982.

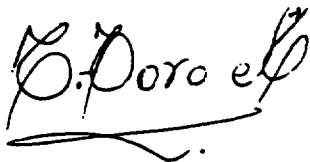

MERCANCIAS QUE COMPRENDE LA HABILITACION

6.- UNIVERSO ARANCELARIO	7.- CAPITULO, PARTIDA O ITEM
--------------------------	------------------------------

FUNCIONARIO AUTORIZADO

8.- NOMBRE	HUGO CESAR
9.- APELLIDOS	TORO MARTINEZ

FIRMAS Y SELLOS

10.- FIRMA Y SELLO O ACLARACION DE FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO	11.- SELLO DE LA ENTIDAD HABILITADA
	

**ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO - AMERICANA DE INTEGRACAO**

**REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN**

1.- PAIS	CHILE
2.- VIGENTE A PARTIR DE:	07.09.99.
3.- CESE:	

ENTIDAD HABILITADA

4.- NOMBRE O DENOMINACION	
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO DE CHILE	
5.- DIRECCION Y JURISDICCION	
CALLE COCHRANE 657 OFC. 706 VALPARAISO	
6.- TELEFONO	7.- FAX
250535 233914	215982

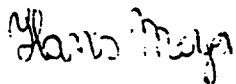

MERCANCIAS QUE COMPRENDE LA HABILITACION

6.- UNIVERSO ARANCELARIO	7.- CAPITULO, PARTIDA O ITEM

FUNCIONARIO AUTORIZADO

8.- NOMBRE	HAIS CHRISTHIAN
9.- APELLIDOS	HOYA MICHEA

FIRMAS Y SELLOS

10.- FIRMA Y SELLO O ACLARACION DE FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO	11.- SELLO DE LA ENTIDAD HABILITADA
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION
ASSOCIACAO LATINO - AMERICANA DE INTEGRACAO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1.- PAIS CHILE

2.- VIGENTE A PARTIR DE : 07.09.33.

3.- CESE :

ENTIDAD HABILITADA

4.- NOMBRE O DENOMINACION	
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO DE CHILE	
5.- DIRECCION Y JURISDICCION	
CALLE COCHRANE 667 OFC.706 VALPARAISO	
6.- TELEFONO	7.- FAX
250635 233914	215932



MERCANCIAS QUE COMPRENDE LA HABILITACION

6.- UNIVERSO ARANCELARIO	7.- CAPITULO, PARTIDA O ITEM
--------------------------	------------------------------

FUNCIONARIO AUTORIZADO

8.- NOMBRE	RODRIGO GONZALO
9.- APELLIDOS	RIVERA VALDES

FIRMAS Y SELLOS

10.- FIRMA Y SELLO O ACLARACION DE FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO	11.- SELLO DE LA ENTIDAD HABILITADA
	

1.- PAIS	CHILE
2.- VIGENCIA A PARTIR DE	
3.- CESE	

ENTIDAD HABILITADA

4.- NOMBRE O DENOMINACION				
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO				
5.- DIRECCION Y JURIDICCION				
CALLE MERCED 230 SANTIAGO - CHILE				
TELEFONO	3654000	3654313	FAX	3654311

MERCACNCIAS QUE COMPRENDE LA HABILITACION

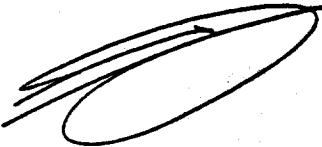
6.- UNIVERSO ARANCELARIO	7.- CAPITULO PARTIDA O ITEM
--------------------------	-----------------------------

FUNCIONARIO AUTORIZADO

8.- NOMBRE	JOHN
------------	------

9.- APELLIDOS	DICK CRUZAT
---------------	-------------

FIRMAS Y SELLO

10.- FIRMA Y SELLO O ACLARACION DE FIRMA DEL FUNCIONARIO AUTORIZADO	11.- SELLO DE LA ENTIDAD HABILITADA
	

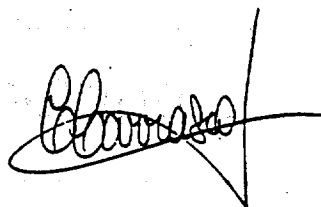
NOTA. = PUNTA ARENAS

SFF

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

NOMBRE : CARMEN GLORIA CARRASCO PERALTA

FIRMA :



MEDIA FIRMA :



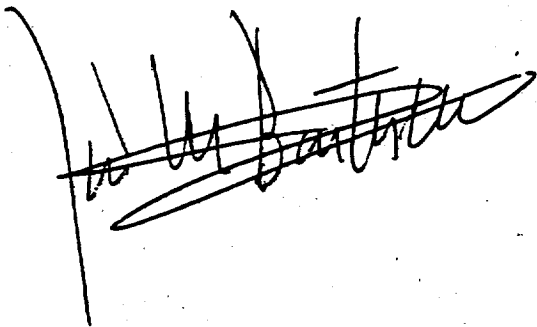
TIMBRE :



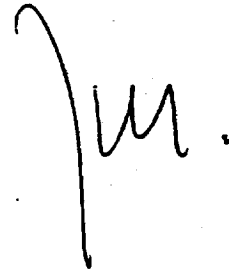
NOMBRE

: JOSE MIGUEL BARTUCEVIC SANCHEZ

FIRMA

: 

MEDIA FIRMA

: 

TIMBRE

:



SFF

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL

NOMBRE : JUAN ENRIQUE MATTSON PEREZ

FIRMA



MEDIA FIRMA



TIMBRE



Juan Enrique Mattson Pérez

MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA
AREA METROPOLITANA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES PESQUERA
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

6

NOMBRE

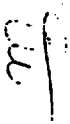
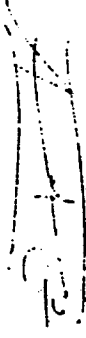
FIRMA AUTOGRAFICA

MEDIA FIRMA

DIRECCION OFICINA

FACSIMIL DE SELLO

ARACELLI SOLANGE
LUENGO CABALLERO



SAN ANTONIO N°427
PISO 8°, SANTIAGO
R. METROPOLITANA



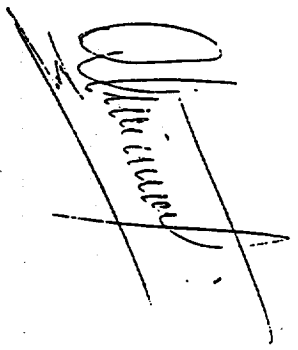
MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLO

CEDULA DE FILIACION

NOMBRE	FIRMA AUTOGRAFICA	MEDIA FIRMA AUTOGRAFICA	DIRECCION	FACSIMIL DE SELLO
--------	-------------------	----------------------------	-----------	-------------------

MIENERT RAUNA
ALLAN MICHAEL



MELGAREJO 955
COQUIMBO



MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

N O M B R E	FIRMA AUTOGRAFICA	MEDIA FIRMA AUTOGRAFICA	DIRECCION	FACSIMIL DEL SELLO
-------------	-------------------	----------------------------	-----------	--------------------

VEGA MUNIZAGA
IVAN PABLO

URMENETA 433 PISO 2
PUERTO MONTT




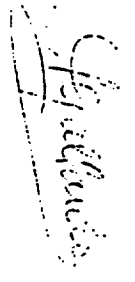
SERVICIO NACIONAL DE PESCA
I REGION
REGION DE TARAPACA

PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y

CEDULA DE FILIACION

NOMBRE	FIRMA AUTOGRAFICA	MEDIA FIRMA AUTOGRAFICA	DIRECCION OFICINA	FACSIMIL DEL SELLO
--------	-------------------	-------------------------	-------------------	--------------------

12
ALICIA LORENA
GALLARDO LAGNO



PJE. ALESSANDRI 470 OF. 110
IQUIQUE



MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

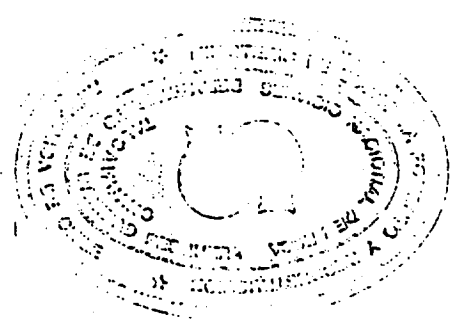
CEDULA DE FILIACION

NOMBRE	FIRMA AUTOGRAFICA	MEDIA FIRMA AUTOGRAFICA	DIRECCION	FACSIMIL DEL SELLO
--------	-------------------	----------------------------	-----------	--------------------

HOYA LEON

13 PABLO HERNAN

AFIRMANTE VILLARROEL, 425
TALCAHUANO



MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA

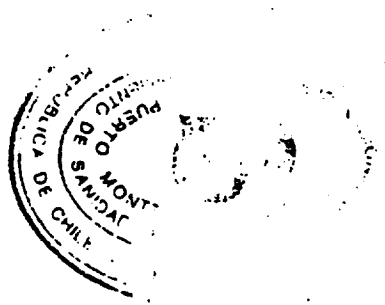
CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FILMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

N O M B R E	FIRMA AUTOGRAFICA	MEDIA FIRMA AUTOGRAFICA	DIRECCION	FACSIMIL DEL SELLO
-------------	-------------------	----------------------------	-----------	--------------------

CAYO OLMEDO
LUIS HERNAN

URMENETA 433 PISO 2
PUERTO MONTT



MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA
AREA METROPOLITANA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES PESQUERA
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

NOMBRE

FIRMA AUTOGRAFICA

MEDIA FIRMA

DIRECCION OFICINA

FACSIMIL DE SELLO

FABIOLA IVET
HERNANDEZ BUSTOS

SAN ANTONIO N° 427
PISO 8° SANTIAGO
R. METROPOLITANA



MINISTERIO DE ECONOMIA
FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERIAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

N O M B R E

FIRMA AUTOGRAFICA

MEDIA FIRMA
AUTOGRAFICA

DIRECCION

FACSIMIL DEL SELLO

MOLINA PEREZ
JAIMES CESAREO

16



URMENEETA 433 PISO 2
PUERTO MONTT



MINISTERIO DE ECONOMIA
DEPARTAMENTO DE FOMENTO Y RECONSTRUCCION
SERVICIO NACIONAL DE PESCA
Y ACUICULTURA

CERTIFICACION DE EXPORTACIONES
PESQUERAS
NOMENCLADOR DE FIRMAS Y SELLOS

CEDULA DE FILIACION

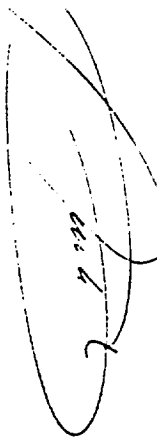
B R E FIRMA AUTOGRAFICA

MEDIA FIRMA
AUTOGRAFICA

DIRECCION

FACSIMIL DEL SELLO

I PEREZ
CESAREO



URMENETA 433 PISO 2
PUERTO MONTT

